

LOEWE OPTA

Mailand-Stereo 52210/52211
 Vineta-L-Stereo 52214/52215
 Mallorca-Stereo 52220/52221
 Lugano-Stereo 52224/52225
 Juwel-Stereo 52230/52231

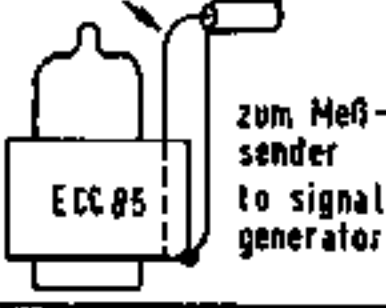
Met dank aan John Gerken

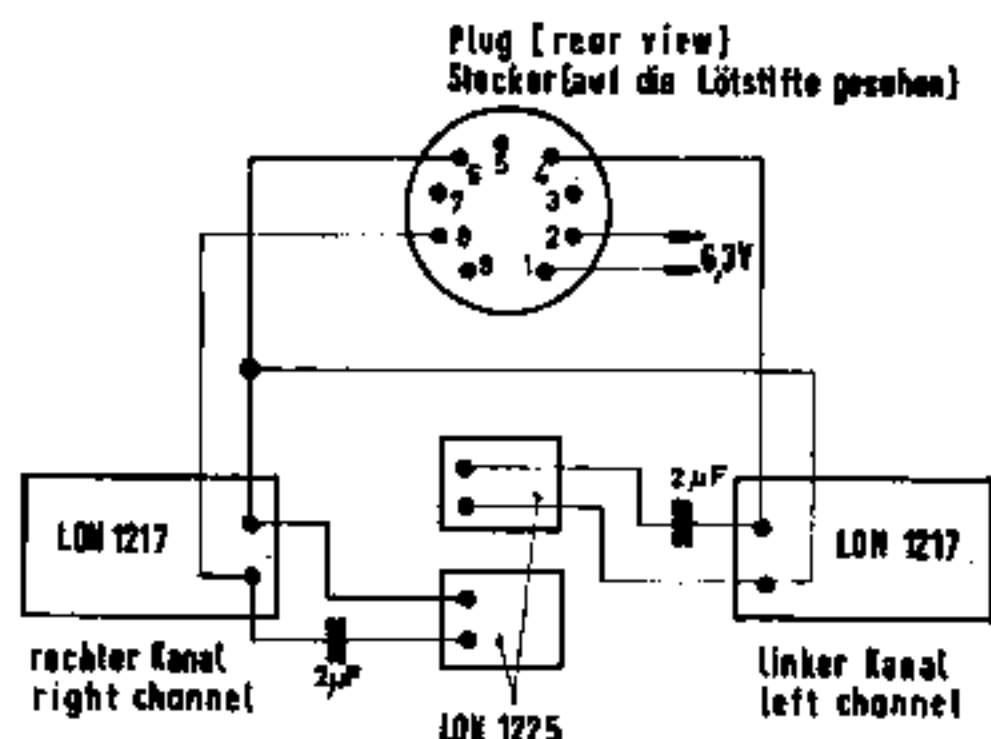
Technische Daten:

Technical Data:

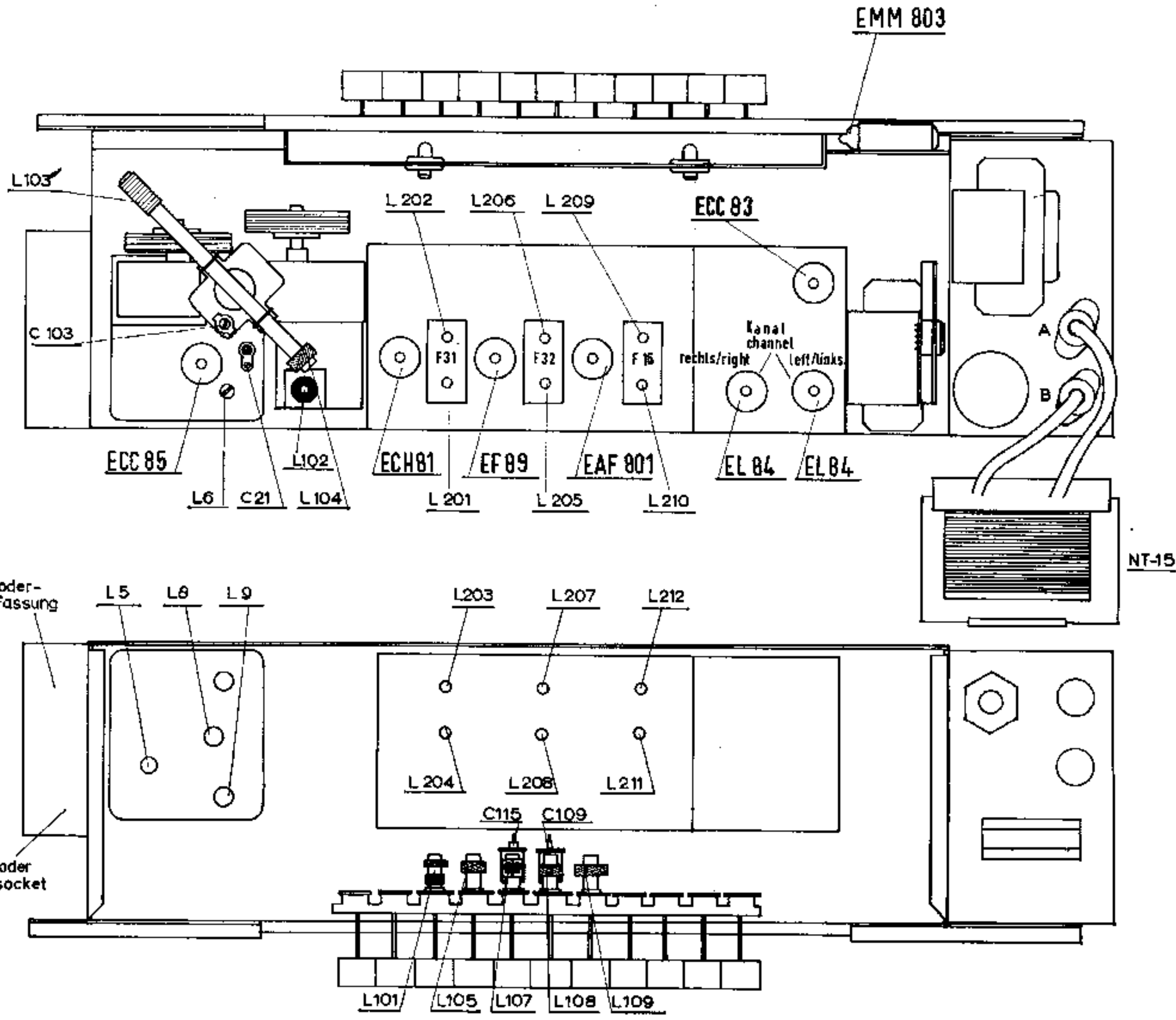
Stromart: Wechselstrom
Leistungsaufnahme: 75 Watt
Röhrenbestückung: ECC 85, ECH 81, EF 89, EAF 801, ECC 83, EL 84,
Dioden: BA 101, 2x AA 113 EL84, EMM 803
Netzgleichrichter: B 250 C 125
Sicherung: 07 A f. 220/240 V, 12 A f. 110/127 V, 5x 20 mittelträge
Abstimmkreise: FM 12 / AM 8
Zwischenfrequenzen: FM - 10,7 MHz, AM - 460 KHz

Current supply: A.C.
Power consumption: 75 watts
Valve set: ECC 85, ECH 81, EF 89, EAF 801, ECC 83, EL 84,
Diodes: BA 101 2x AA 113 EL 84, EMM 803
Mains rectifier: B 250 C 125
Fuses: 07 A slow-blow for 220/240 V, 12 A slow-blow
Tuned circuits: FM.12/AM.8 for 110/127 V; size 5 x 20
I.F.: FM.-10,7 Mc/s A.M. 460 kc/s

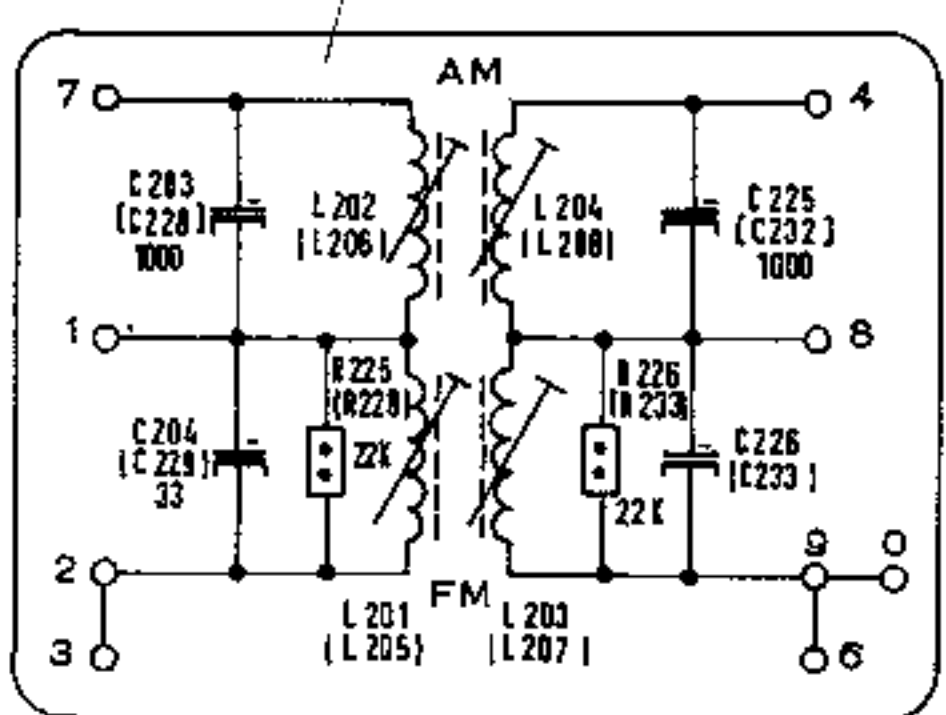
AM - Zwischenfrequenzabgleich 460 KHz AM, 460 Kc/s I.F. Alignment					
Bereich Wave range	Zeigerstellung Dial position	Abgleichsenderanschluß Signal generator connected to	Abgleich Adjustment		Bemerkungen Notes
MW BC	ca. 600 KHz 600 Kc/s approx.	Gitter EAF 801 / grid EAF 801	L 211	L 209 max	Wenn ein Kreis des Filters abgeglichen wird, muß der andere Kreis durch ein Dämpfungsglied (5K+5000pF in Serie) bedämpft werden. While aligning the primary coil of an I.F. transformer the secondary should be damped by means of an RC pad (5kΩ in series with 5000µF)
		Gitter EF 89 / grid EF 89	L 208	L 206 max	
		Gitter ECH 81 / grid ECH 81	L 204	L 202 max	
		Antennenbuchse/Aerial input	L 102 min		
FM - Zwischenfrequenzabgleich 10,7 MHz F.M. 10,7 Mc/s I.F. Alignment					
Abgleichsender frequenzmoduliert Hub: ± 15 KHz Freq.-modulated signal generator Deviation ± 15 Kc/s		Abgleichsenderanschluß Signal generator connected to	Abgleich Adjustment		Bemerkungen Notes
		Gitter EAF 801 / grid EAF 801	L 212	L 208 max	
		Gitter EF 89 / grid EF 89	L 207	L 205 max	
		Gitter ECH 81 / grid ECH 81	L 203	L 201 max	
		isolierter Draht insulated wire	L 9	L 8 max	
			zum Meß- sender to signal generator		
LW-, MW-, LW- Abgleich SW-, BC-, LW- Alignment of R.F. Stages					
Bereich Wave range	Zeigerstellung Dial position	Oszillator Oscillator	Vorkreis R.F. stage		Bemerkungen Notes
LW / SW	7 MHz / 7 Mc/s	L 7	L 101		Zeiger auf die Eichmarken der Skala stellen. Der Abgleich muß einige Male wiederholt werden, um auf Maximalwerte zu kommen. Set pointer on calibration marks of dial. Repeat alignment to obtain maximum values.
MW BC	525 KHz / Kc/s 1600 KHz / Kc/s 560 KHz / Kc/s 1450 KHz / Kc/s	L 100 C 115	L 103 C 103		
LW	170 KHz / Kc/s	L 109	L 105		Bei Schalterstellung 'FA': LW-Vorkreis - Abgleich mit L104 Switch position: 'FA'; align LW r.f. stage with L 104
UW - Abgleich EM. Alignment of R.F. stages					
Abgleichsender frequenzmoduliert Hub: ± 15 KHz Freq.-modulated signal generator Deviation ± 15K c/s	Zeigerstellung Dial position	Oszillator Oscillator	Zwischenkreis Intermediate circuit		Bemerkungen Notes
	80 MHz / Mc/s	L 6	L 5		Der Abgleich muß einige Male wiederholt werden. Abgleichsender symmetrisch (240 Ω) an die Dipolantennenbuchsen anschließen. Eingangsspannung 5-10µV. Abgleichanzeige: Outputmeter. Automatik-Taste nicht gedrückt. Symmetrical connection of signal generator (240 Ω) to dipole input terminals. Signal input level 5 to 10 microvolts. Alignment indication by output meter. Repeat alignment several times. Key "Automatik" (A.F.C.) released.
	104 MHz / Mc/s	C 21			
96 MHz / Mc/s					



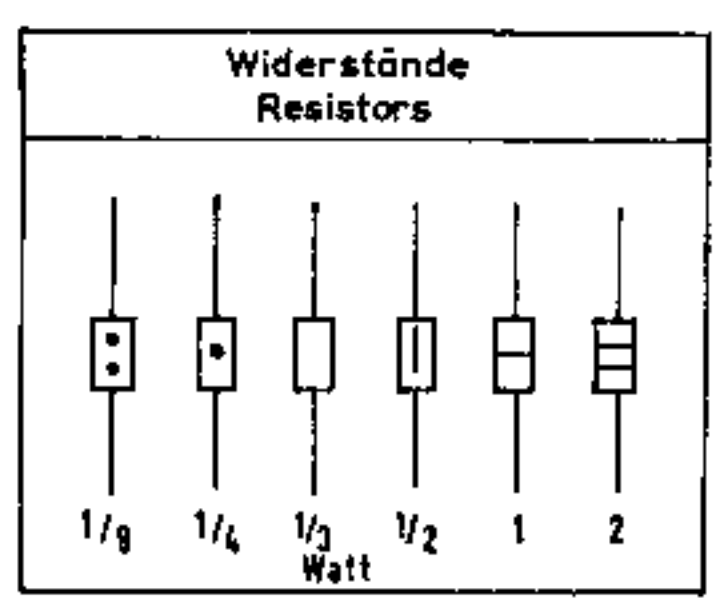
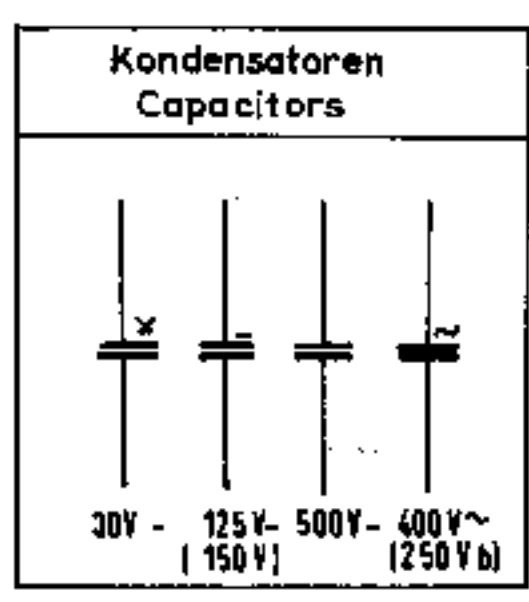
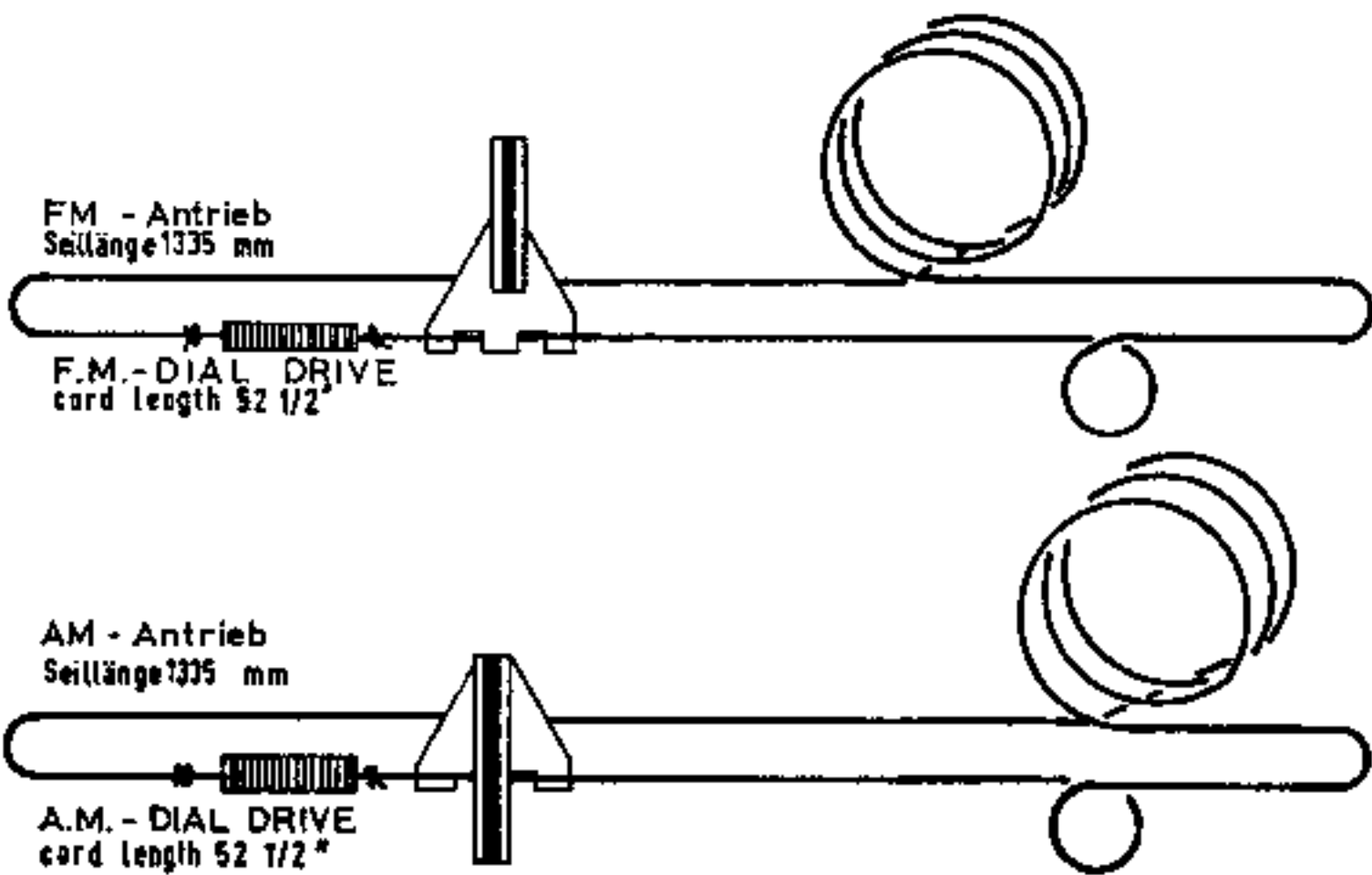
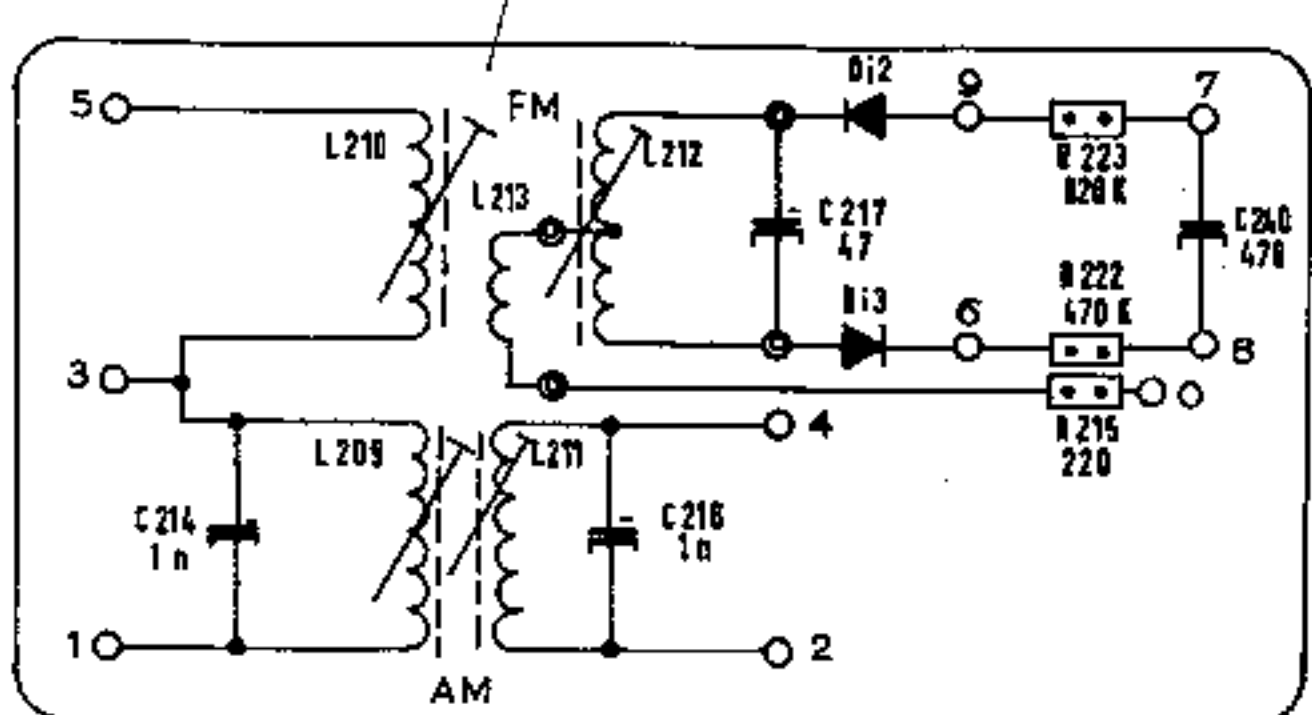
Vineta-Luxus-Stereo 52214/52215
 Mallorca-Stereo 52220/52221

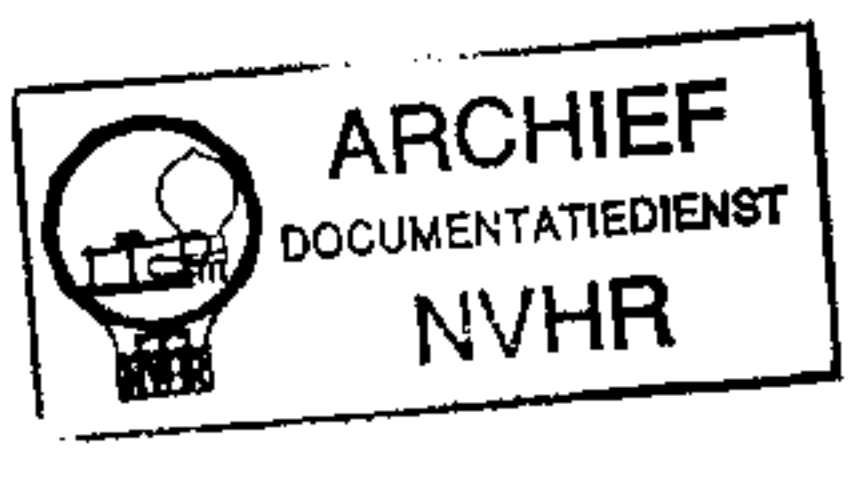


Filter 31/32 Pos. in Klammern F 32
 Filter 31/32 Val. in brackets F 32

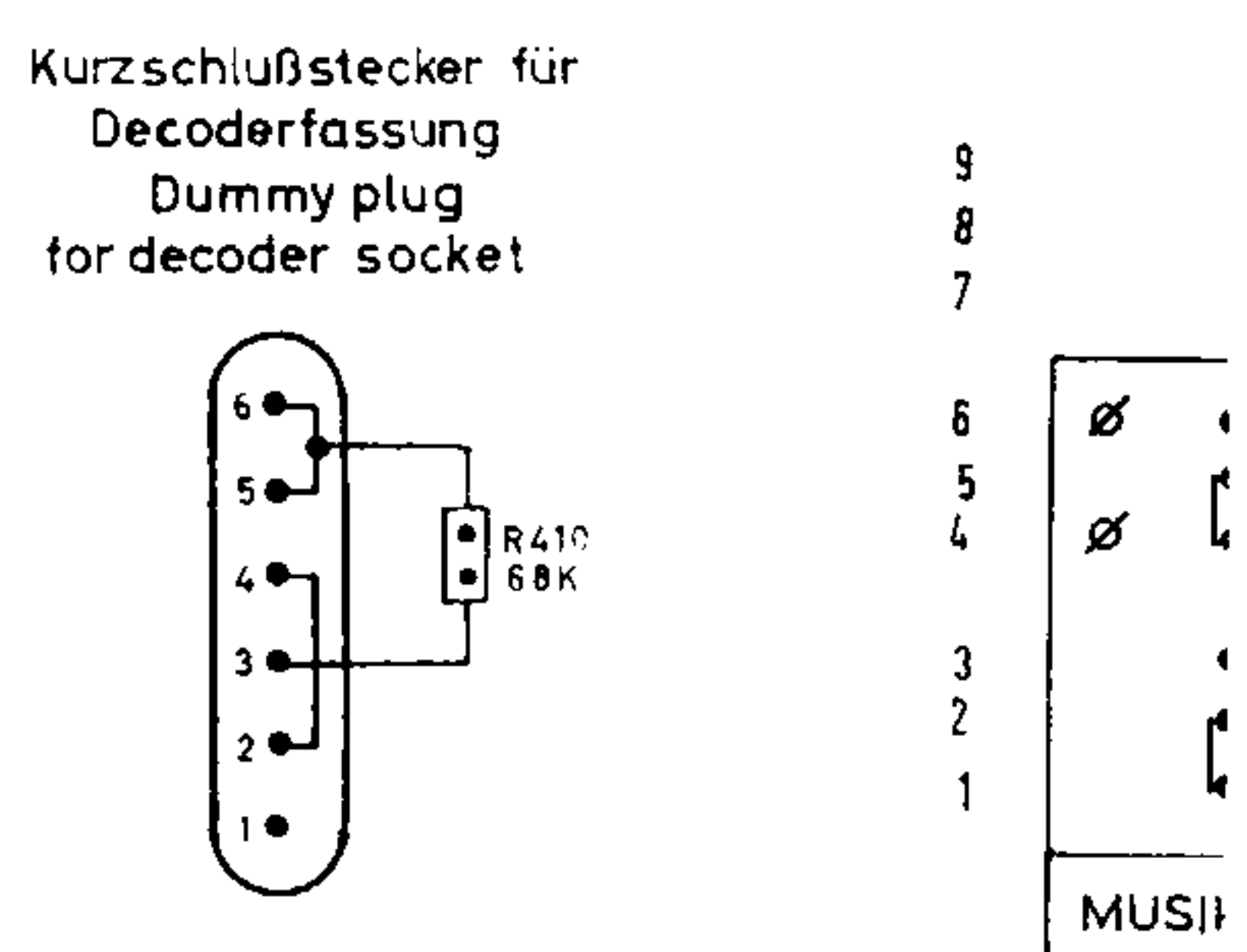
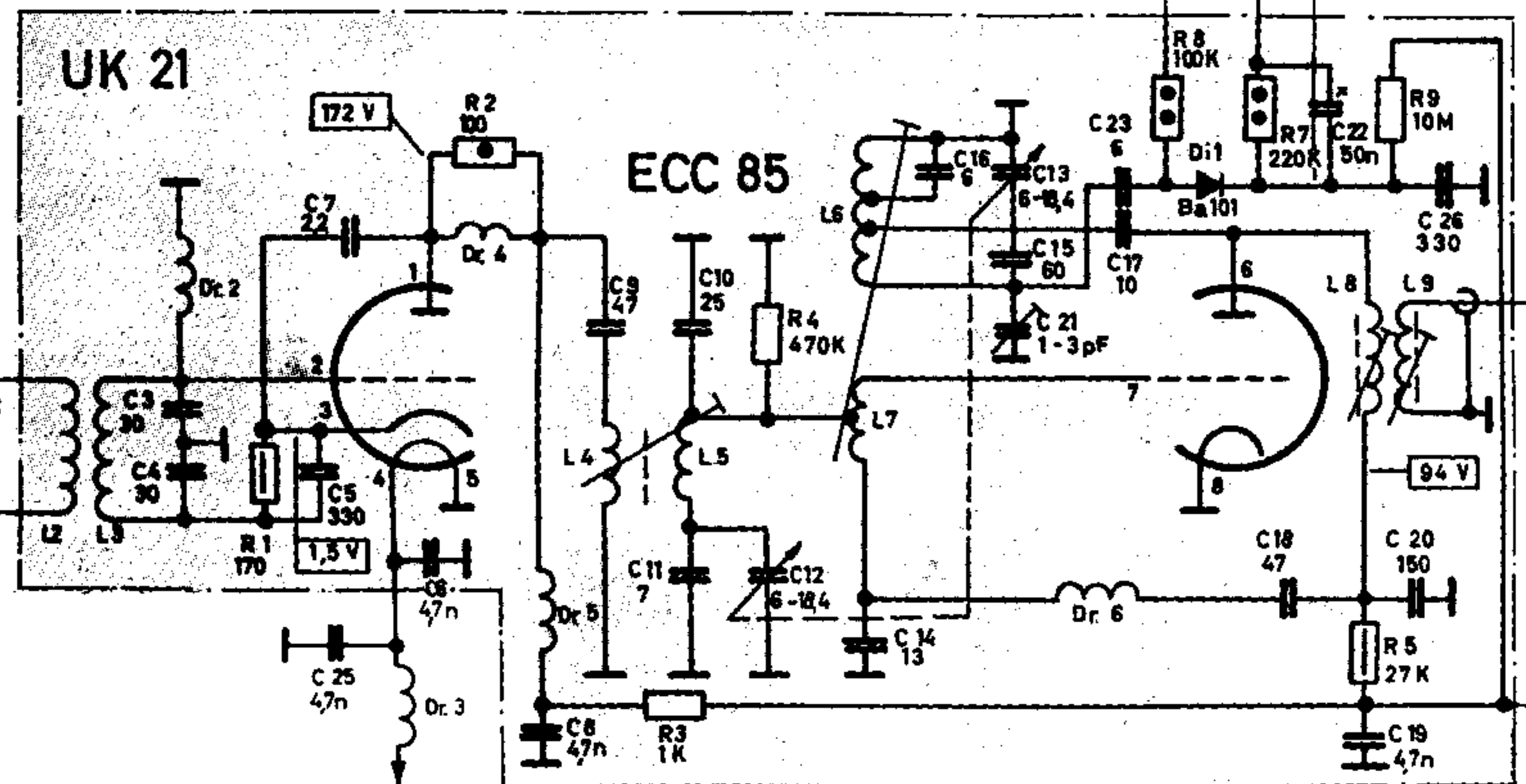
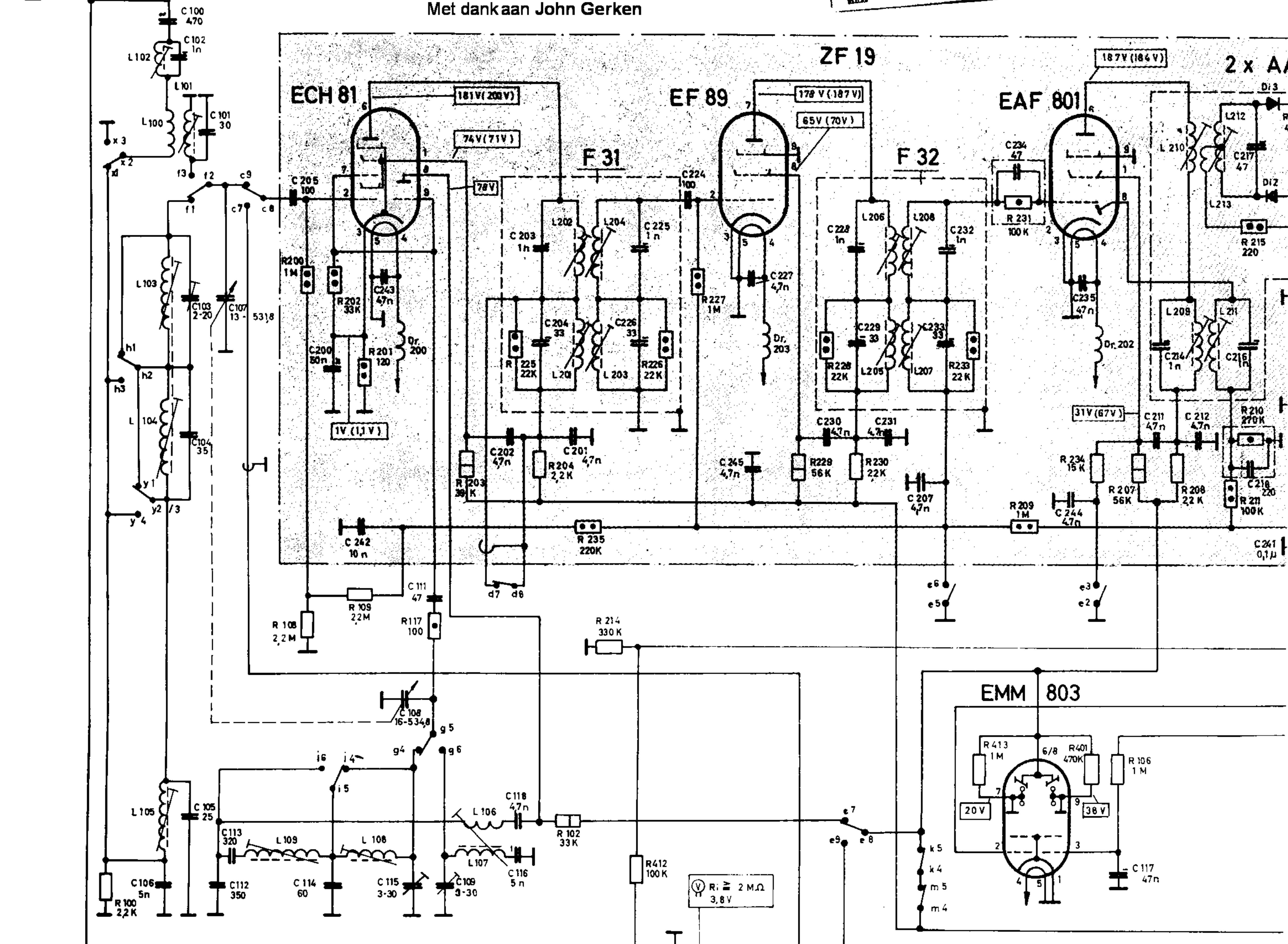


Filter 16



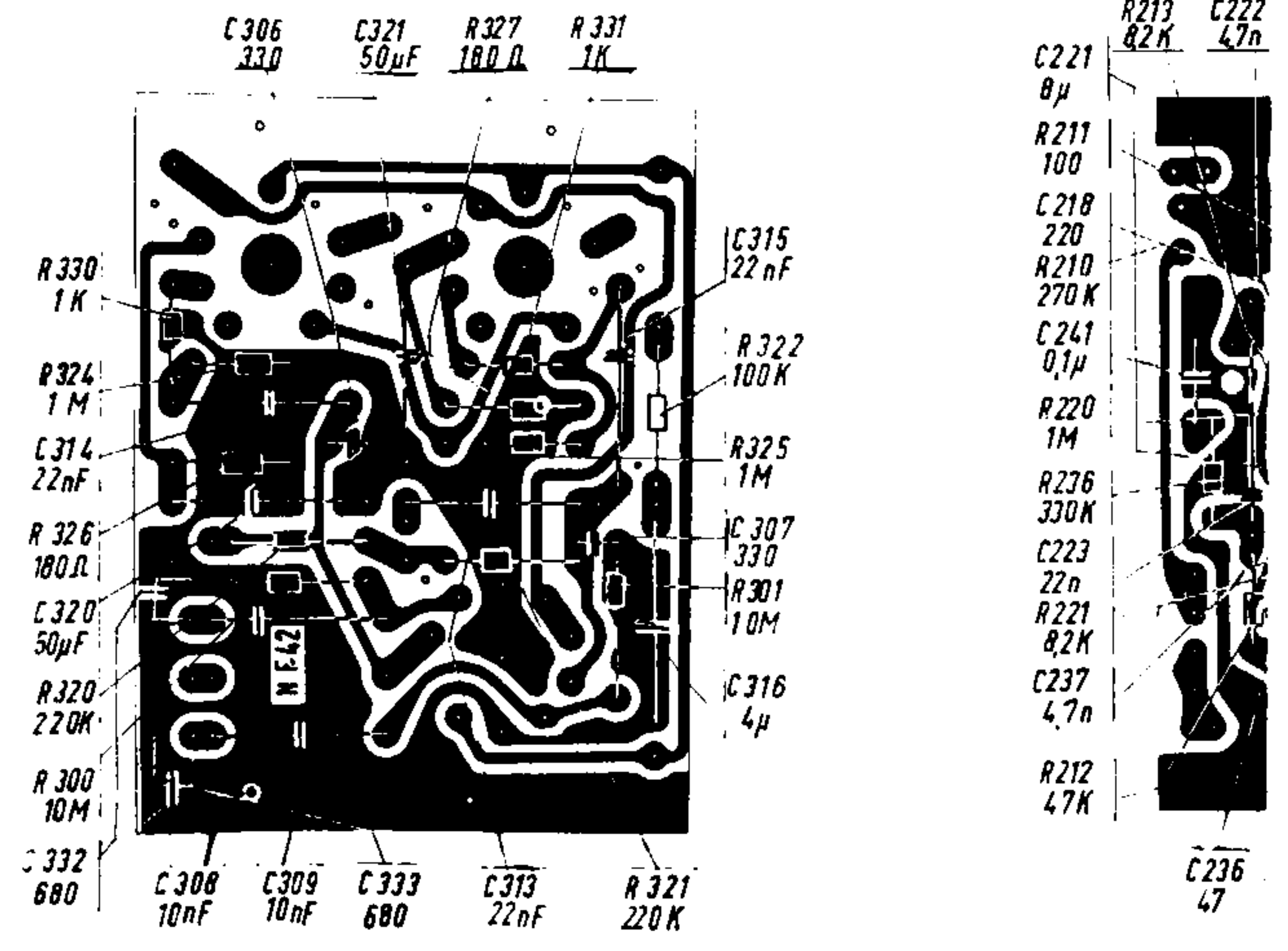
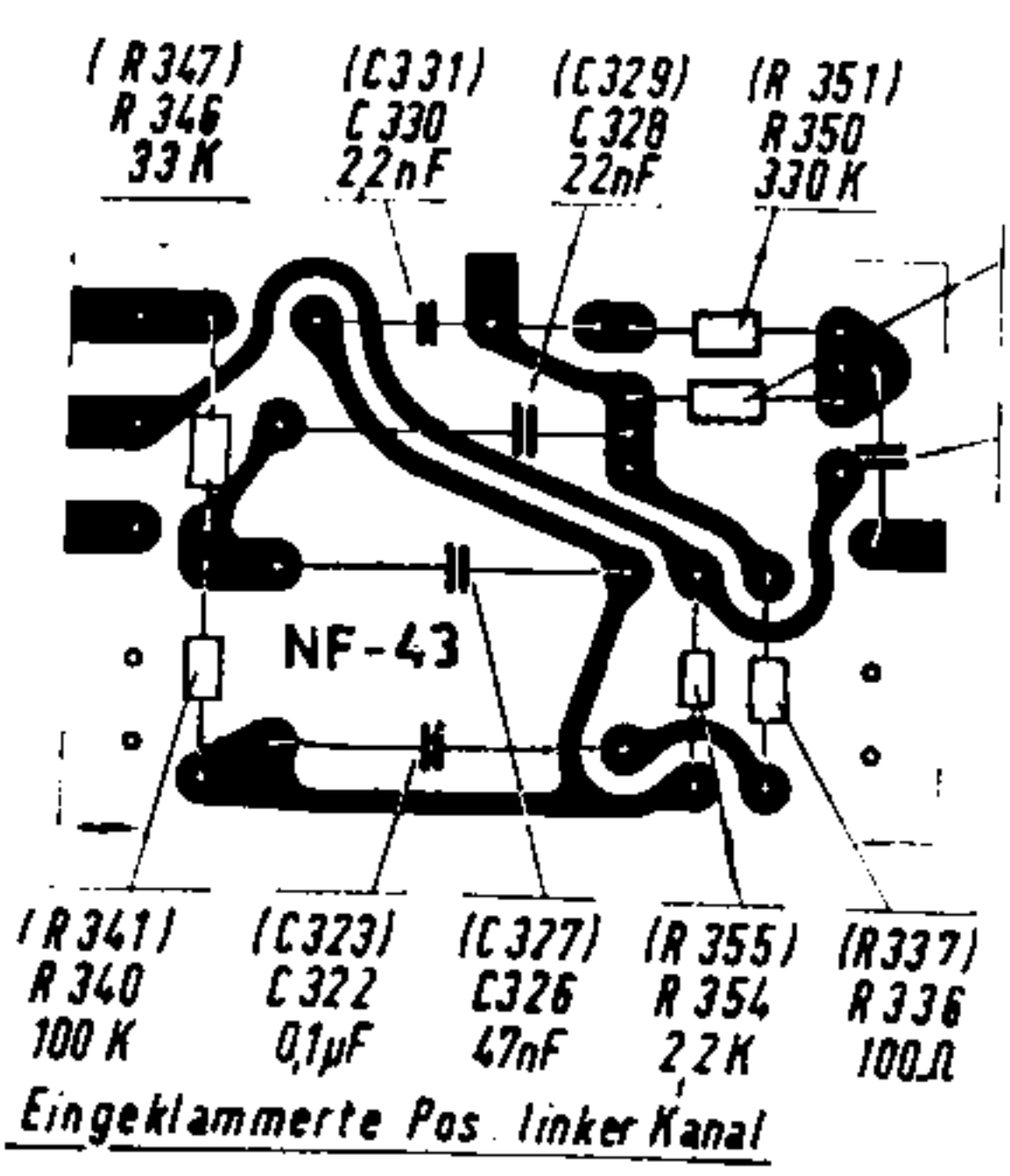
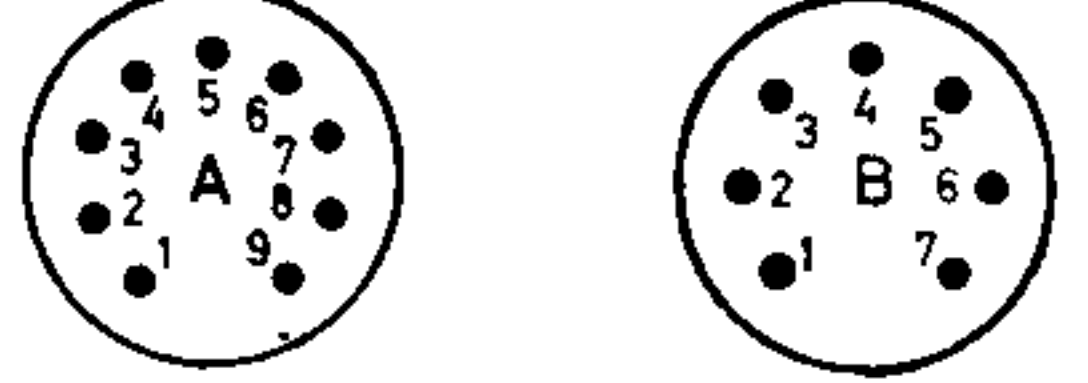
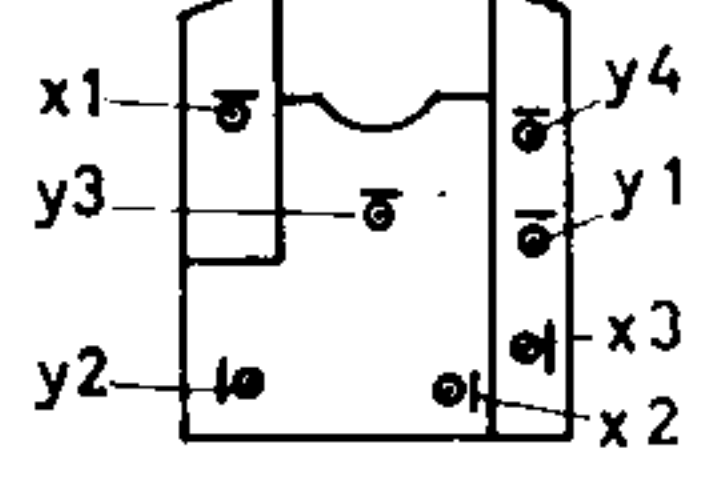


Met dankaan John Gerken

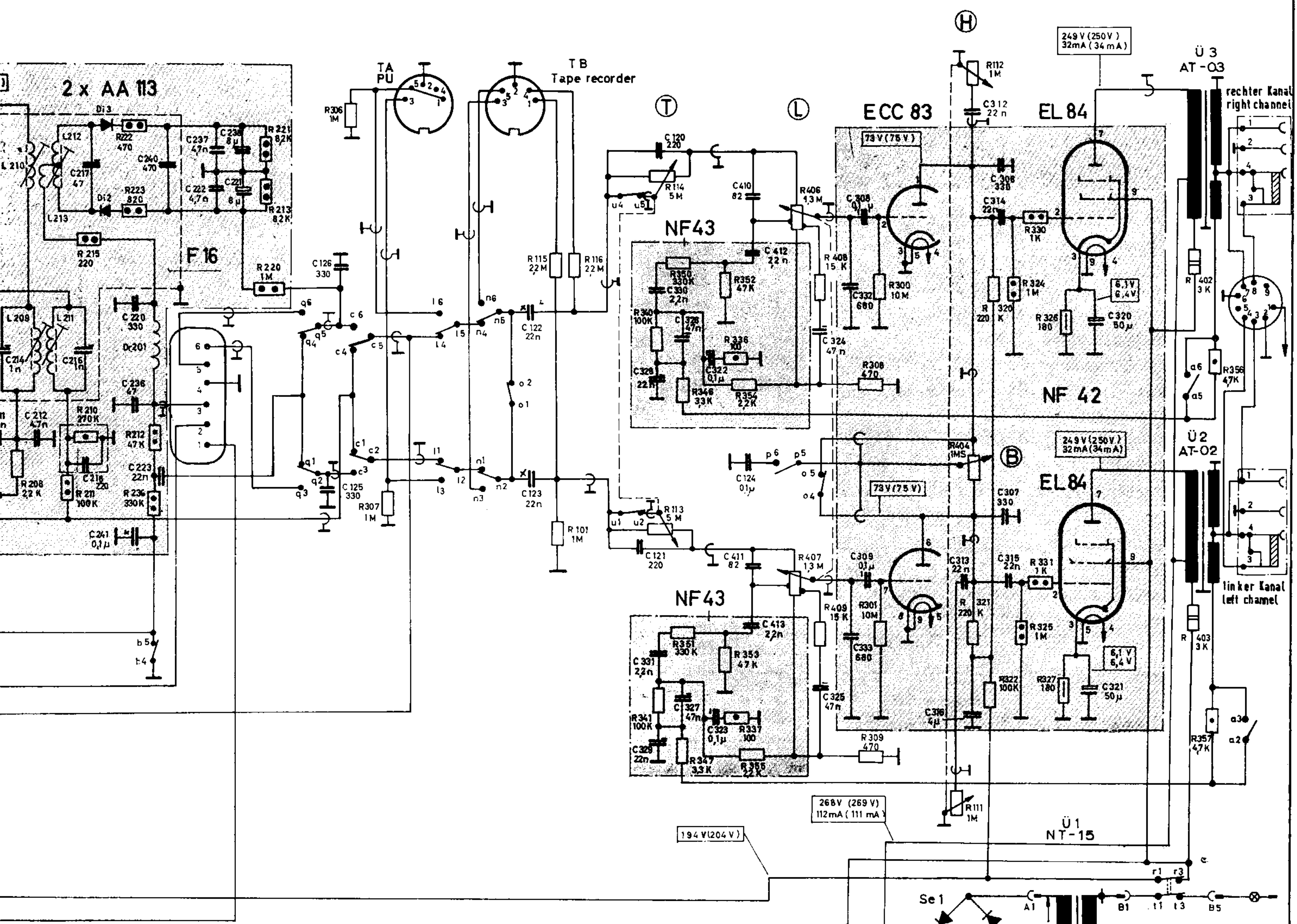


Spannungen ohne Signal gemessen mit Instrument 33 kΩ/V, bei UK ohne Abstimmautomatik. Voltages measured without signal received with instrument 33 kΩ/V. For FM operation, key AUTOMATIK released. Eingeklammerte Werte: „mW“. Values in brackets: „mW“

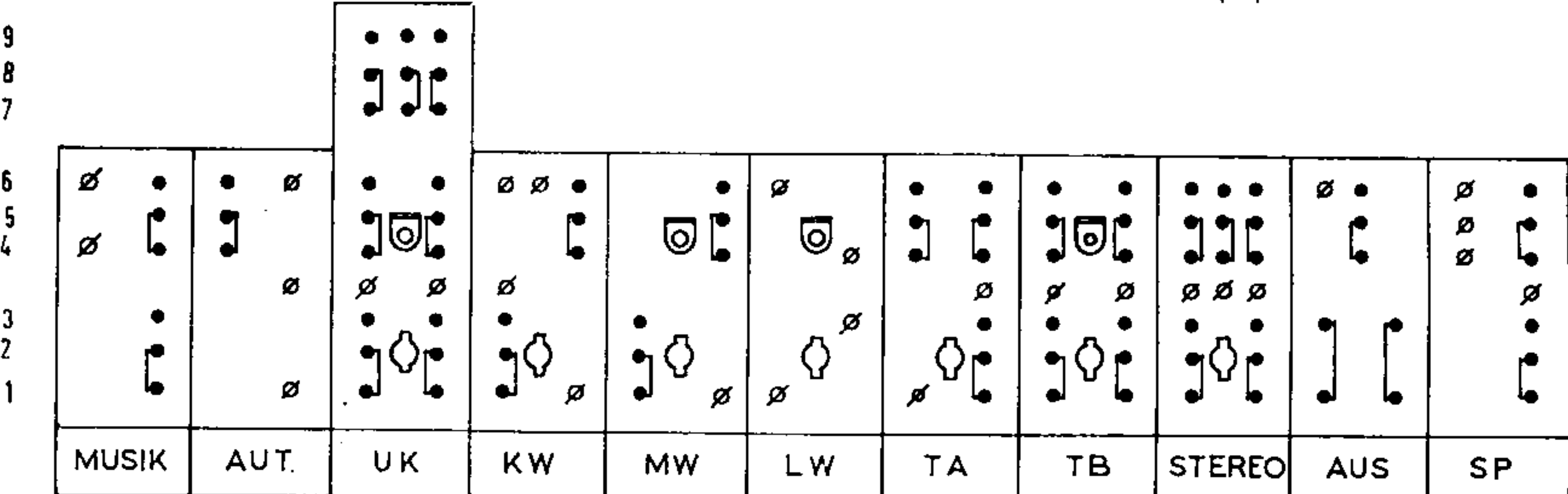
FA-Schalter FA-switch
Fassungen für Trafoanschluß (v. unten gesehen) Sockets for connection of power transformer (bottom view)



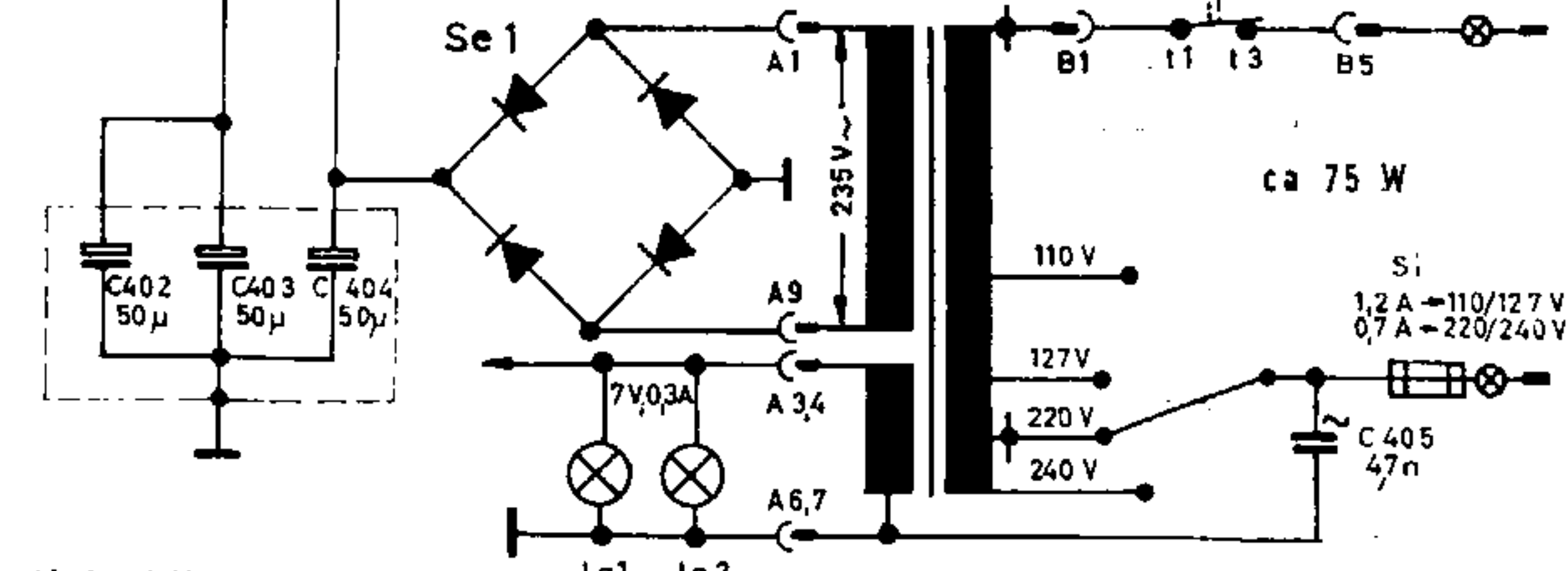
Eingeklammerte Pos. linker Kanal



a b c d e f g h i k l m n o p q r s l u



Gezeichnete Schalterstellung: LW
Switches shown in position: LW



Hub: 1 Kontakt
Switching travel: 1 step

Änderungen vorbehalten!
Specifications subject to change.

⬆ Anschluß für Wechslermotor 220 V ~
to record player motor 220 V ~

⊗ Anschluß für Steckdose Fachbeleuchtung
Connection for mains supply of phono
compartment lighting

